

Februar 2006

January 2006

Anleitung: Anbauadapter GPS über Instrumente BMW R1200 RT

Instruction: Bracket Adapter BMW R1200RT



Lieferumfang:
1 x Anbauadapter Rohrbügel
1 x Bohrschablone
2 x Gewindebolzen
2 x Distanz lang
2 x Distanz kurz
2 x Blechmutter
2 x Lasche Abstützung
2 x Schraube Innensechskant M8x16

Contains:
1 x Bracket adapter bar
1 x Drill template
2 x Special screw with internal thread
2 x Spacer long
2 x Spacer short
2 x Clip nut
2 x Latch
2 x Screw M8x16



Achtung: Wichtige Hinweise zur Montage

Achten Sie auf festen Sitz des Anbauadapters vor Fahrtantritt.

Attention: important tips, explanations

.Make sure adapter is properly secured prior to first ride.

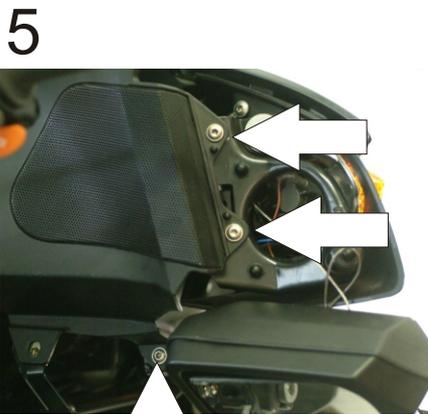


Demontieren Sie die Verkleidungsseitenteile der R1200 RT. Die Seitenteile mit BMW-Logo sind mit einer Schraube oben (Abb. 1), zwei Schrauben seitlich (Abb. 2) und zwei Schrauben von vorne (Abb. 3) befestigt.

Remove the side panels with BMW logos. Side panels are secured with one screw on top (photo 1), two screws rear (photo 2), two in front (photo 3).

Achtung: Trennen Sie den Anschluss der Bordnetzsteckdose im linken Seitendeckel.

Disconnect accessory plug if installed on side fairing.

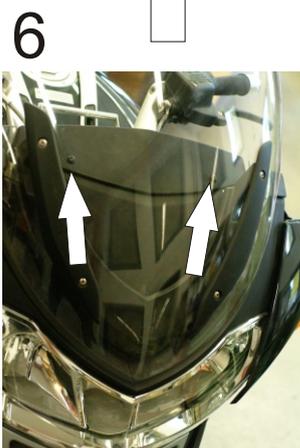


Demontieren Sie anschließend die Cockpitblende (Abb. 4). Nehmen Sie dazu die Spiegel ab und schrauben je Seite die drei Schrauben Abb. 5 heraus. Schrauben Sie dann noch die beiden Schrauben, die die Cockpitblende von oben halten (Abb. 6) heraus.

Remove then also two screws securing the bottom corners of the cover. Photo 4

Pull out the mirrors. Remove the three fasteners for cockpit cover on both sides. Photo 5

Remove then the upper attachment screws of the cockpit cover and remove the cockpit cover. Photo 6



Februar 2006

January 2006



Anleitung: Anbauadapter GPS über Instrumente BMW R1200 RT

Instruction: Bracket Adapter BMW R1200RT

A - Montage mit Lautsprechern:

Ersetzen Sie die obere, innere Schraube der Lautsprecherbefestigung gegen die beiliegenden Gewindebolzen mit der Distanz lang und der Befestigungslasche. Die Befestigungslasche wird mit der originalen Schraube mit dem kleinen transparenten Kunststoffspoiler angeschraubt (Abb. 7).

A - Installation with speaker:

Remove speaker top attachment screw. Set latch and long spacer on the special screw and attach with the small clear fairing spoiler using original screw. Photo 7



B - Montage ohne Lautsprecher:

Setzen Sie die Blechmuttern auf die oberen, inneren Haltetaschen der originalen Lautsprecherhalterungen. Montieren Sie die Gewindebolzen mit Distanz lang und kurz sowie der Befestigungslasche.

B- Installation without speaker:

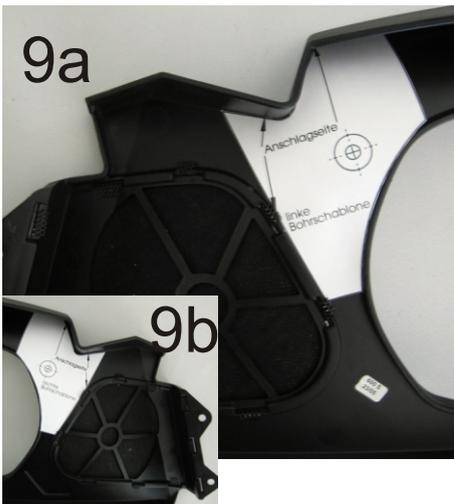
Set a clip nut on the latch used for speaker attachment point. Set latch, long spacer and short spacer on the special screw and attach with the small clear fairing spoiler using original screw. Photo 8

Die Befestigungslasche wird mit der originalen Schraube mit dem kleinen transparenten Kunststoffspoiler angeschraubt (Abb. 8)



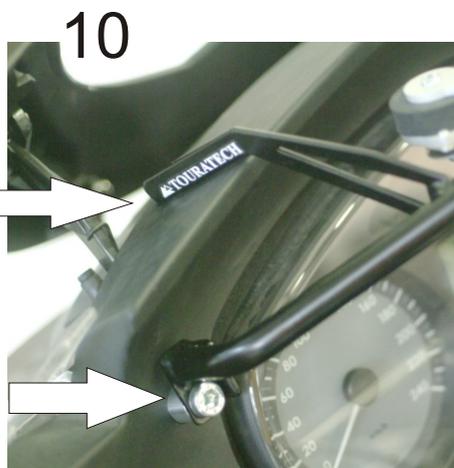
Bohren Sie die Cockpitverkleidung mit der beiliegenden Bohrschablone (Abb. 9). Schneiden Sie dazu die Bohrschablone aus und legen Sie diese von innen mit den markierten Anschlagseiten an. (9a, 9b) Stechen Sie nun mit einem spitzen Werkzeug in die Mitte des Fadenkreuzes und markieren Sie so die zu bohrende Stelle. Um Probleme beim Bohren zu vermindern, bohren Sie bitte in mehreren Schritten oder verwenden Sie einen Schäl- oder Stufenbohrer.

Drill holes for the special bolts on the cockpit cover using the drill template (Photo 9). In addition cut the drilling template and put it inside next to the marked stop sides (9a, 9b). In order to decrease problems you drill in several steps.



Montieren Sie die Cockpitverkleidung wieder mit den unteren und seitlichen Schrauben (Abb. 5).

Reinstall cockpit cover and side fairings but leave screws shown on photo 6 off at this point.



Montieren Sie Anbauadapter Rohrbügel mit je einer Schraube Innensechskant M8x16. Die Befestigung oben erfolgt zusammen mit der Cockpitverkleidung und den originalen Schrauben (Abb. 10).

Attach the bracket adapter bar on the special bolts with supplied M8x16 screws. Attach now the upper support bars under the original screws pictured on photo 6+10